

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 51 (1906)  
**Heft:** 8

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

la nature de l'outil, l'outil, avec ou sans accessoires divers, un poids supplémentaire qui porte le total à 5 kg. 723 ou à 4 kg. 475, pour le plus ou le moins chargé ; sur les hanches 7 kg. 977 (y compris 18 paquets de cartouches). Au total, sur l'homme, 13 kg. 702 ou 12 kg. 452. La voiture de compagnie pour 250 hommes, qui porte alors, notamment, 250 petits ballots, pèse 1105 kg. 400.

*Loin de l'ennemi*, l'homme porte sur lui son ballot individuel arrimé sur le sac et place une partie de sa charge de combat sur la voiture de compagnie qui marche au train de combat du bataillon.

Le chargement de l'homme est alors, sur le dos : 5 kg. 600, y compris le ballot individuel, plus, avec l'outil, suivant son poids, avec ou sans accessoires divers, un poids qui porte le total à 7 kg. 300 au maximum et 6 kg. 050 au minimum ; sur les hanches : 6 kg. 140 (y compris 10 paquets de cartouches). Au total, sur l'homme, 13 kg. 440 ou 12 kg. 190. La voiture de compagnie pour 250 hommes, qui porte alors, notamment, 8 paquets de cartouches par homme, pèse 1164 kg. 080.

On s'efforcera, aux manœuvres, de faire naître différentes situations permettant de varier le chargement de l'homme et des voitures et de se rendre compte des avantages et des inconvénients du système. Chaque compagnie emmènera sa voiture de compagnie. Celle-ci ne sera pas modifiée comme aménagements. Des cubes en fonte y remplaceront les cartouches à balles. Elles recevront aussi des cartouches à blanc.

---

### Tableau des artilleries de campagne.

Nous publions en supplément, à la fin de la présente livraison, une nouvelle édition du *Tableau de l'armement des artilleries de campagne* qu'a bien voulu établir notre chroniqueur allemand d'après les dernières informations sur la matière. Il rectifie et complète le *Tableau* publié dans la livraison de février 1906.

